



# Holy Family Parish

*Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ  
a trauma-informed community*

[www.holyfamilyforall.org](http://www.holyfamilyforall.org)

**email:** [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

**social media:** [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

**We worship:**

**The Lord's Day:** 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart

8:00am (St. Ladislaus); 9:00am (Polish, St. Joseph)

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)

10:30am (Hungarian, St. Ladislaus)

12:00pm (Spanish, St. Joseph)

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

**Weekdays:** 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)

8:00am Mon - Sat (Sacred Heart chapel)

7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)

7:00 pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)

7:00 pm Thurs. (St. Ladislaus, Hungarian)



JUNE IS THE MONTH OF

The Most Sacred  
Heart of Jesus

## HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901  
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

### PASTORAL TEAM

**Brandy ALEXANDER**, trauma-informed care specialist  
(ext. 1008) [BrandyA@holyfamilyforall.org](mailto:BrandyA@holyfamilyforall.org)

**Nathalie CUADROS**, administrative program manager  
(ext. 1003) [NathalieC@holyfamilyforall.org](mailto:NathalieC@holyfamilyforall.org)

**Jennifer HERRERA**,  
youth empowerment specialist  
[JenniferH@holyfamilyforall.org](mailto:JenniferH@holyfamilyforall.org)

**Rev. Imre JUHASZ**, parochial vicar  
[padre72@gmail.com](mailto:padre72@gmail.com)

**Catherine KOVARCIK**, director of family faith formation  
[CatherineK@holyfamilyforall.org](mailto:CatherineK@holyfamilyforall.org)

**Karen MERINO**, case manager  
(ext. 1005) [KarenM@holyfamilyforall.org](mailto:KarenM@holyfamilyforall.org)

**Alexi MOTTA**, director of caritas programming  
(ext. 1003) [AlexiM@holyfamilyforall.org](mailto:AlexiM@holyfamilyforall.org)

**Rocio RAMOS**, director of pastoral services  
(ext. 1002) [RocioR@holyfamilyforall.org](mailto:RocioR@holyfamilyforall.org)

**Rev. Thomas RYAN**, pastor  
(ext. 1006) - [TRYAN@holyfamilyforall.org](mailto:TRYAN@holyfamilyforall.org)

**Renel SEVILLA**, business and pastoral administrator  
(ext. 1004) - [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

**Deacon Nelson TORRES**, programming manager  
(ext. 1007) - [salsaNT@comcast.net](mailto:salsaNT@comcast.net)

**Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK**, parochial vicar  
(ext. 1013) - [WalterW@holyfamilyforall.org](mailto:WalterW@holyfamilyforall.org)

### PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros

FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair

PASTORAL COUNCIL: Marie Zach

NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez



**10TH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

"For whoever does the will of God is my  
brother and sister and mother." - Mk 3:35

**10° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO**

"Porque el que cumple la voluntad de Dios, ése es mi  
hermano, mi hermana y mi madre". - Mc 3, 35

# MASS INTENTIONS



### Saturday, June 8 - The Immaculate Heart of the Virgin Mary

8:00 AM (SH) (English) - For the people  
4:30 PM (SH) - (English) - For the people

### Sunday, June 9 - Tenth Sunday in Ordinary Time

8:00 AM (SL) - (English) - Special Intention for peace in the world  
9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za dusze sp. Julii Życzkowskiej  
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Abraham Ramos  
10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Mike Mikotajuk  
12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Leopoldo Lopez  
7:00 PM (SJ) - (Spanish) Pablo de Jesus Adame

### Monday, June 10 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
8:00 AM (SH) - (English) - David Stankovits

### Tuesday, June 11 - Saint Barnabas, Apostle

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik  
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Adelfa Avendano Jacinto

### Wednesday, June 12 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
8:00 AM (SH) - (English) - Conversion of Sinners  
7:00 PM (SH) - (Spanish) - Abahatdali Hoyos

### Thursday, June 13 - Saint Anthony of Padua, Priest & Doctor of the Church

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
8:00 AM (SH) - (English) - For the people

### Friday, June 14 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
8:00 AM (SH) - (English) - For the Souls in Purgatory

### Saturday, June 15 - Weekday

8:00 AM (SH) (English) - Harry John Such 2nd Anniversary  
4:30 PM (SH) - (English) - Frank A Mumbar

### Sunday, June 16 - Eleventh Sunday in Ordinary Time

8:00 AM (SL) - (English) - Father's Day Intentions  
9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za dusze św.p. Władysława, Tadeusza, Edwarda Kubiak i Zdzisława Fuss  
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Father's Day Intentions  
10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Iren Mihalyfi Gabor  
12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Father's Day Intentions  
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Father's Day Intentions



05/25/2024 Weekly Offertory - \$4, 299

To donate online, go to our website:  
holyfamilyforall.org Click on DONATE.

### BISHOP'S APPEAL UPDATES:

**\$14, 000 Parish Goal**  
**\$12, 383 pledged 88. 45 % of parish goal**  
*Every contribution no matter the amount is appreciated. Let's aim for 100% participation. Thank you.*



### SACRAMENTS/SACRAMENTOS

For details regarding baptisms, quinceañeras, weddings, anointing of the sick, as well as, Family Faith Formation, please call the HFP Parish Center at (732) 545 - 1681 Ext 1002, Rocio Ramos.

### PRAYER LIST - ONLY MEMBERS OF THE FAMILY can add names to this List of the sick:



Brian Barry, Zofia Baginski,  
Zofia Lesiak, Thomas Leskowski,  
Wtadystaw Prosciak, Roman Szwarc,  
Brian Ward, John Ward, Kit Maloney,  
Amy Grau Bates, Faith Anderson,  
Waleria Klimkiewicz,  
Edward Hernandez Brito, Maria Colon,  
Jaxson Rivera, JoanWieczorek



### Quo Vadis Adventure Retreat 2024

An invitation for young men (High School Students) ages 14-17 to attend our Quo Vadis Adventure Retreat 2024! This is an opportunity to have fun, grow in your faith, and begin to think/pray about where God may be calling you in life. Quo Vadis – a Latin phrase which translates to "Where are you going?" – is an opportunity to hear from priests and seminarians about their journey. It is also an opportunity to take seriously our own gifts, talents, and weaknesses and begin prayerfully processing where God is leading us. This will be an action-packed few days with opportunities to play sports, participate in leadership/teambuilding exercises, pray, share meals, and grow in our faith together.

- **Where:** Camp Shiloh, 753 Burnt Meadow Rd, Hewitt, NJ, 07421
- **When:** Tuesday, July 30 at 10 AM arrival and concludes with 1:00 PM departure on August 1, 2024.

Activities include:

- Rock Wall
- Zipline
- Teambuilding Challenges
- Swimming
- Hiking
- Volleyball

(all optional based on comfort level)

\*\*\*\*\*

### FATHER’S DAY SPIRITUAL BOUQUET

To honor the beloved father figures in your life, both living and deceased, Father’s Day Spiritual Bouquet envelopes are available in back of our 3 churches for prayers, special intentions, and offerings. Place your completed envelopes in the collection baskets with your offering. These envelopes will be blessed at Mass on Father’s Day and will be placed on the altar for blessings and prayers for the whole month of June.



### Retiro de aventuras Quo Vadis 2024

¡Una invitación para hombres jóvenes (estudiantes de secundaria) de 14 a 17 años para asistir a nuestro retiro de aventuras Quo Vadis 2024! Esta es una oportunidad para divertirse, crecer en su fe y comenzar a pensar/orar acerca de hacia dónde Dios puede estar llamándolo en la vida.

Quo Vadis: frase latina que se traduce como "¿A dónde vas?" – es una oportunidad para escuchar a sacerdotes y seminaristas sobre su camino. También es una oportunidad para tomar en serio nuestros propios dones, talentos y debilidades y comenzar a procesar en oración hacia dónde nos está guiando Dios. Estos serán unos días llenos de acción con oportunidades para practicar deportes, participar en ejercicios de liderazgo/formación de equipos, orar, compartir comidas y crecer juntos en nuestra fe.

**Dónde:** Camp Shiloh, 753 Burnt Meadow Rd, Hewitt, New Jersey, 07421

**Cuándo:** martes 30 de julio a las 10 a.m. llegada y concluye con salida a las 1:00 p.m. el 1 de agosto de 2024.

- Las actividades incluyen: Muro de piedra  
Tirolesa  
Desafíos de formación de equipos  
Nadar  
Senderismo  
Vóleibol  
Baloncesto

(todas opcionales según el nivel de comodidad)

### Ramo Espiritual del Día del Padre

Para honrar a las amadas figuras paternas en su vida, tanto vivas como fallecidas, los sobres del Ramo Espiritual del Día del Padre están disponibles en la parte trasera de nuestras 3 iglesias para oraciones, intenciones especiales y ofrendas. Coloque sus sobres completos en las cestas de colecta con su ofrenda. Estos sobres serán bendecidos en la Misa del Día del Padre y se colocarán en el altar para recibir bendiciones y oraciones durante todo el mes de junio.





**OGŁOSZENIA PARAFIALNE**  
**. X Niedziela Zwykła**  
**9 czerwca 2024 r.**

Serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy przygotowali ołtarze oraz aktywnie uczestniczyli w procesji **Bożego Ciała** w ubiegłą niedzielę. Niech to piękne święto, ustanowione przez papieża Urbana IV, po cudzie eucharystycznym, jaki miał miejsce w XIII wieku w Bolsenie (Włochy), przypomina nam **cud prawdziwej obecności Boga wśród nas** w Najświętszym Sakramencie.

Trwa miesiąc czerwiec, w którym w sposób szczególny czcimy **Najświętsze Serce Pana Jezusa**. Zachęcamy do codziennego odmawiania Litanii do Najświętszego Serca Jezusowego w naszych rodzinach, gdyż zgodnie z obietnicą przekazaną przez Chrystusa **św. Małgorzacie Marii Alacoque**, nabożeństwo to jest źródłem wielkich łask dla wszystkich, którzy je odprawiają.

W dniu dzisiejszym w godz. od 10:00 do 18:00 zapraszamy wszystkich na **48. Festiwal Dziedzictwa Polskiego**, który będzie miał miejsce na Middlesex County Fairgrounds – 655 Cranbury Road w East Brunswick.

Po Mszy Świętej **Klub Polonia** zaprasza wszystkich na kawę i ciasto do sali parafialnej.

Życzymy wszystkim wiele radości z przeżywanego wypoczynku niedzielnego oraz pomocy Bożej na cały nadchodzący tydzień.

**PARISH ANNOUNCEMENTS**  
**Tenth Sunday in Ordinary Time**  
**June 9, 2024**

Many thanks to all who prepared altars and actively participated in **the Most Holy Body and Blood Procession** last Sunday. May this beautiful Feast, which was instituted by Pope Urban IV, after the Eucharistic Miracle of Bolsena, Italy, in XIII century, will be a reminder of a real presence of Living God among us in the Blessed Sacrament.

June is the month of **special adoration of Sacred Heart of Jesus**. Please, remember to pray the Litany every day at home with your family. As Jesus told St. Margaret Maria Alacoque, it will be a source of many graces.

Today, from 10:00 a.m. to 6:00 p.m., everybody is invited to the **48<sup>th</sup> Polish Heritage Festival**, which will take place at Middlesex County Fairgrounds, 655 Cranbury Road, East Brunswick.

Also, today after Mass, the **Polonia Club** invites everyone for coffee and cake to the Parish Hall.

God's blessings to everyone for today, Sunday, as well as for the coming week.



SAINT LADISLAUS CHURCH

@ HOLY FAMILY PARISH

*A Sunday Reflection by István Horváth*

### Tenth Sunday in Ordinary Time

Dear Brethren, “We know that should our earthly dwelling be destroyed, we have an eternal place with God, not made with [human] hands in Heaven.” We long to be clothed with this heavenly habitation, because we wish not to reveal our earthly nakedness of death as a result of sin, but rather hide what is mortal under the cloak of life. “Now the one who has prepared us for this very thing is God, who has given us the Spirit. Although we know that while we are home [or comfortable] in the body, we are away from the Lord, [and as a result must] we walk in faith, not by sight [or understanding].” Once we are away from the body and behold the Lord, we aspire to please Him. “For we must all appear before the judgment seat of Christ, so that each one may receive recompense, according to what he has done in the body, good or evil.”

**2Cor 5:1-10**

This is a most interesting comment on our earthly pilgrimage by Saint Paul. What Paul is saying is that if we are “comfortable in our skin,” we are part of the world and are not close to Christ’s teaching. Therefore, we may walk in the faith of His resurrection and eternal life, but fall short of achieving it by not perceiving His will for our soul. However, when we behold His Spirit and leave the body behind spiritually, we feel His closeness and want to please Him all the more. This is to be born or re-born in the Spirit of the Trinitarian God.

What a personal relationship we have with Our Lord and God, who reveals to us that He is present everywhere we are: now and forever. For this God has raised His Son, Jesus Christ from the death of this world to His right hand in Heaven. By this same merit pouring out His love through blood and water for us, Christ has raised the human person to everlasting life through His Sacred Heart.



# GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)  
 Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)  
 Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)  
**732-545-1344 | Fax: 732-296-0941**  
 239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

# C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO  
**Bookkeeping & Tax Return**  
**Open Year Round**  
**732-626-5900**  
 www.cfttaxinc.com  
 brapa2@aol.com  
 1060 AMBOY AVENUE • EDISON

*Selover*  
**Funeral Home**  
 555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK  
**732-828-2500**  
 RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. Lic. # 2443  
 GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. Lic. # 4063  
 www.seloverfuneralhome.com

# Mozzarella

Italian and Mexican Food

**YOUR SPECIAL EVENT UNFORGETTABLE!**  
 We cater to all occasions with passion and expertise.

JOIN US FOR A RESORT STYLE BRUNCH BUFFET! SUNDAYS 10am-3pm

Baptisms • Communion • Sweet 16 • Quinceañeras  
 Showers • Birthdays • Anniversaries • Corporate Events  
 40 Jersey Ave • New Brunswick • 732-640-1786



# ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



SafeStreets

833-287-3502



## QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986  
 Residential & Commercial  
 Sales and Service  
 All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC,  
 PLUMBING  
 HEATING &  
 COOLING**



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS  
 www.daltonephc.com

**732-247-7390**

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

# BOYLAN

Funeral Home

188 Easton Avenue  
 New Brunswick, New Jersey 08901  
 (732) 545-4040  
 FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue  
 Edison, New Jersey 08817  
 (732) 572-0076  
 FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

# LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here  
 and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**Donna Delgrosso**

**ddelgrosso@4LPi.com**  
 or (800) 888-4574 x3107

# ROOFING • CHIMNEYS MASONRY • GUTTERS

*We Find & Fix Leaks!*



**EXPERT CHIMNEY & ROOFING**

**\$800 OFF**  
 Any New Roof Replacement

**15% OFF**  
 Any Roof, Chimney, Gutter,  
 Masonry Repair & SENIORS

Family Owned/Operated - Lic.#13VH11097900  
 Bonded & Insured - 20 Years | *Serving All of New Jersey*

732-520-9554 | www.expertchimneyroofing.com

# IF YOU LIVE ALONE You Need

**MDMedAlert!**™

At HOME and AWAY!

As Low As  
**\$19<sup>95</sup>**  
 /mo.

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Family
- ✓ GPS & Fall Alert



"I have peace of mind. My Mom remains independent."

**CALL NOW!**  
**800.808.9294**



md-medalert.com

